



## UMBAUSATZ FÜR ABNEHMBARE FLSTC-SATTELTASCHE

### ALLGEMEINES

#### Satz-Nummern

90200641A

#### Modelle

Modell-Passungsinformationen sind im P&A-Einzelhandelskatalog oder im Abschnitt „Parts and Accessories“ (Teile und Zubehör) von [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (nur Englisch) zu finden.

#### Einbauanforderungen

Mit **Originalsoziusbügel, fest montierten Zubehörteilen oder nur mit Satteltaschen ausgestattete Modelle** benötigen einen separat erhältlichen Befestigungspunkt-Teilesatz (Teile-Nr. 90200669).

Mit **abnehmbaren Zubehörteilen (Soziusbügel, Gepäckträger) ausgerüstete Modelle** benötigen einen separat erhältlichen Befestigungspunkt-Teilesatz (Teile-Nr. 90200670).

Zum korrekten Einbau dieses Satzes ist Loctite® 243 Gewindesicherungs- und Dichtmittel – blau (Teile-Nr. 99642-97) erforderlich.

#### ⚠ WARNUNG

Die Sicherheit von Fahrer und Sozius hängt vom korrekten Einbau dieses Satzes ab. Die entsprechenden Verfahren im Werkstatthandbuch befolgen. Falls es nicht möglich ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, bzw. nicht die richtigen Werkzeuge vorhanden sind, muss der Einbau von einem Harley-Davidson Händler durchgeführt werden. Unsachgemäßer Einbau dieses Satzes kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00333b)

#### HINWEIS

Diese Einbauanleitung bezieht sich auf Informationen aus dem Werkstatthandbuch. Für diesen Einbau ist ein Werkstatthandbuch für das jeweilige Modelljahr und Motorradmodell erforderlich. Dies ist bei einem Harley-Davidson-Händler erhältlich.

#### Inhalt des Satzes

Siehe Abbildung 7 und Tabelle 1.

#### ⚠ WARNUNG

Das Maximalgewicht für die Satteltaschen keinesfalls überschreiten. Das Gewicht gleichmäßig auf beide Satteltaschen verteilen. Ein Überladen der Satteltaschen kann zu einem Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00383a)

#### HINWEIS

Die Höchstzuladung der Satteltasche beträgt 6,8 kg (15 lb).

### VORBEREITUNG

#### ⚠ WARNUNG

Um ein versehentliches Anlassen des Fahrzeugs zu vermeiden, vor Durchführung der Arbeiten zuerst die Hauptsicherung ausbauen, da es sonst zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann. (00251b)

#### HINWEIS

- **MIT Sicherheitssirene:** Bei vorhandenem Schlüsselanhänger Zündung auf ON (Ein) schalten. Siehe Werkstatthandbuch. Sicherheitssystem entschärfen. Den Zündschalter auf OFF (Aus) schalten. **SOFORT** die Hauptsicherung ausbauen.
- **OHNE Sicherheitssirene:** Siehe Werkstatthandbuch. Die Hauptsicherung ausbauen.

1. Den Sitz ausbauen. Siehe Werkstatthandbuch. Alle Sitzbefestigungsteile aufbewahren.

### AUSBAU

#### Satteltasche und untere Befestigungsstütze ausbauen

#### HINWEIS

Für den ordnungsgemäßen Einbau dieses Satzes müssen sämtliche Aus- und Einbauarbeiten auf einer Seite abgeschlossen werden, bevor diese auf der anderen Seite begonnen werden.

1. Siehe Abbildung 1. Die Hutmutter (6) und Unterlegscheibe (7) von der vorderen unteren Stütze (8) abnehmen.
2. Die Flanschmutter und Unterlegscheiben (4) von der Innenseite der Satteltasche entfernen.
3. Die Satteltasche ausbauen.
4. Die Bolzen (3) entfernen. Die Soziusfußraste entfernen. Die vordere untere Stütze entfernen.

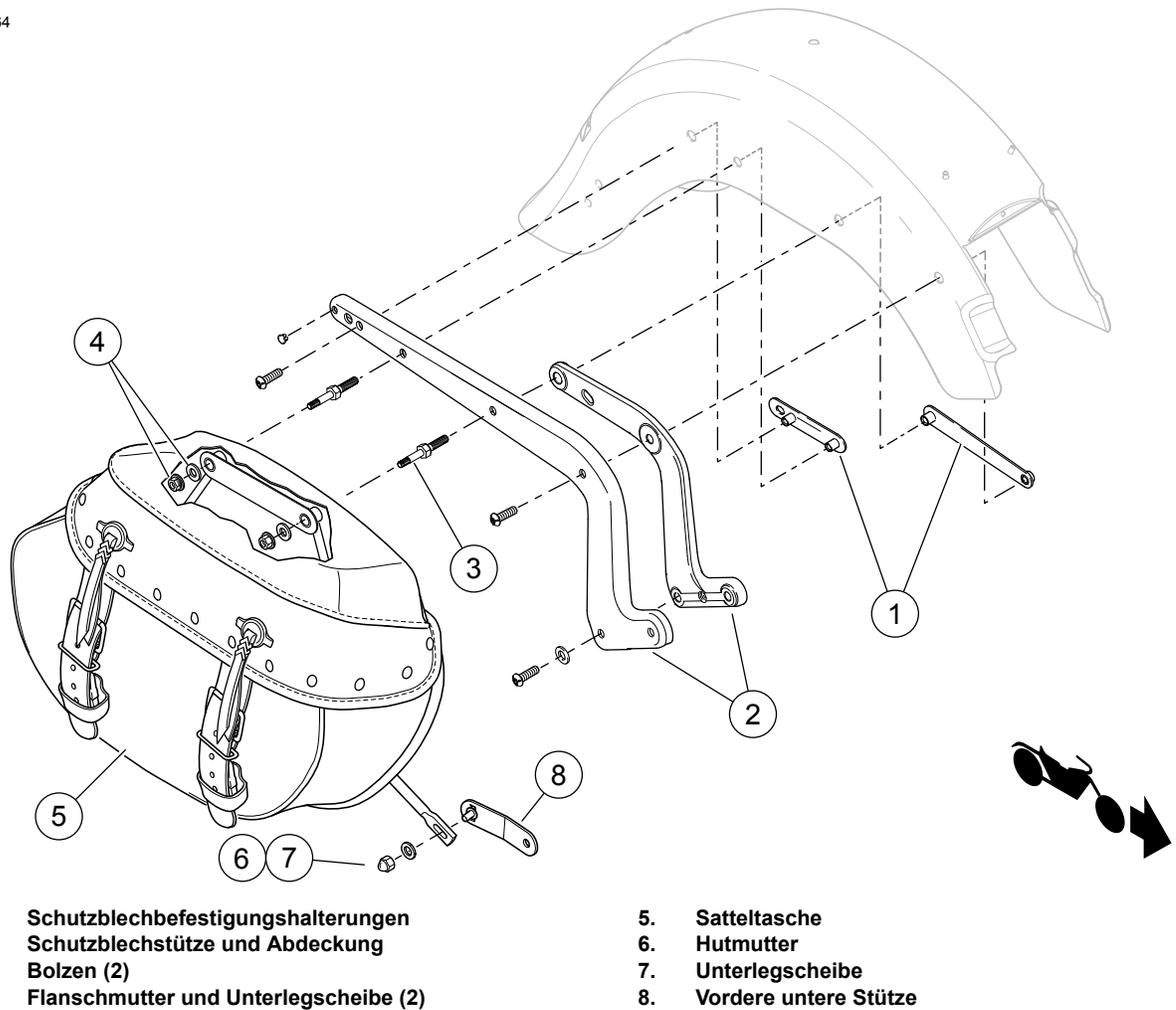
#### Satteltaschenbefestigungshalterung austauschen

#### HINWEIS

Das Leder und die Schnallen der Satteltasche vor Kratzern schützen.

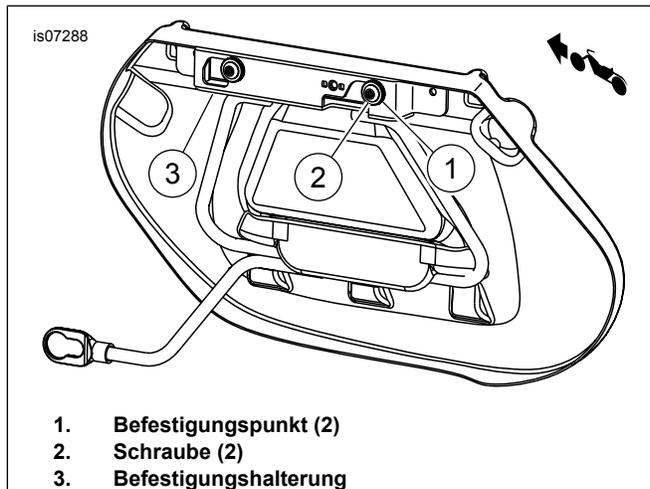
1. Die Satteltasche mit der Vorderseite nach unten auf einer geschützten Arbeitsfläche ablegen.
2. Die Nieten aus der Satteltaschenbefestigungshalterung bohren. Die Befestigungshalterung entsorgen.

3. Die Warnaufkleber von der Satteltascheninnenseite entfernen.
4. Siehe Abbildung 7. Die **neue** Satteltaschenbefestigungshalterung der richtigen Seite (1 oder 2) an der Satteltasche anbringen.
  - a. Leder zurechtstutzen, das an der Stelle der Halterungsbefestigung im Weg ist.
  - b. Einen 5 cm (2 in) breiten Klebebandstreifen auf der Innenfläche der Satteltasche, an der die Halterung befestigt wird, anbringen.
  - c. Die Befestigungshalterung auf die Satteltasche setzen. Die Halterung auf die großen Löcher in der Rückseite der Satteltasche ausrichten.
  - d. Siehe Abbildung 2. Die Befestigungspunkte (1) in die Befestigungshalterung (3) einsetzen. Zur Positionierung der Halterung jeweils eine Schraube (2) durch die Befestigungspunkte und die Satteltasche stecken.
  - e. Siehe Abbildung 7. Die Mitte der drei Befestigungslöcher (A) auf dem Klebeband anzeichnen.
  - f. Die Mitte des Lochs (B) zwischen den beiden quadratischen Löchern in der Halterung anzeichnen.
  - g. Die Befestigungspunkte von der Befestigungshalterung abnehmen.
- h. An jeder angezeichneten Stelle ein Loch mit 7,25 mm (9/32 in) Durchmesser bohren.
- i. Das Klebeband von der Satteltasche entfernen.
- j. Einen Verriegelungsstift (Teil des Verriegelungsreparatursets, Teil 3) durch die Befestigungshalterung schieben. Die Verriegelung in die Halterung einsetzen. Die quadratischen Befestigungsvorsprünge auf die quadratischen Löcher in der Halterung ausrichten. Die Feder auf dem Stift und der Verriegelung anbringen.
- k. Die Folie vom Warnaufkleber (7) abziehen. Den Aufkleber in der Satteltasche anbringen. Auf die Satteltaschenlöcher ausrichten.
- l. *HINWEIS: Die Schrauben und Unterlegscheiben von der Satteltascheninnenseite aus einsetzen.* Die Befestigungshalterung (1 oder 2) an der Satteltasche anbringen. Mit Schrauben (8), Unterlegscheiben (9) und Muttern (10) sichern. Anziehen auf 8,1–10,8 N·m (72–96 in-lbs).
- m. Knopf anbringen (C, Teil des Verriegelungsreparatursets). Die Feststellschraube auf den Anschlag am Verriegelungsstift ausrichten. Die Feststellschraube fest anziehen.
- n. Die Kunststoffstopfen (11) in die Satteltaschenlöcher einsetzen. Bei Verwendung eines Flachdeckelsatzes die Stopfen von der **Innenseite** der Satteltasche aus anbringen. Die Flachdeckelhalterung nimmt so den Stopfen zwischen der Tasche und der Flachdeckelhalterung auf.



- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Schutzblechbefestigungshalterungen    | 5. Satteltasche          |
| 2. Schutzblechstütze und Abdeckung       | 6. Hutmutter             |
| 3. Bolzen (2)                            | 7. Unterlegscheibe       |
| 4. Flanschmutter und Unterlegscheibe (2) | 8. Vordere untere Stütze |

Abbildung 1. Satteltasche ausbauen



1. Befestigungspunkt (2)
2. Schraube (2)
3. Befestigungshalterung

Abbildung 2. Bohrstellen anzeichnen

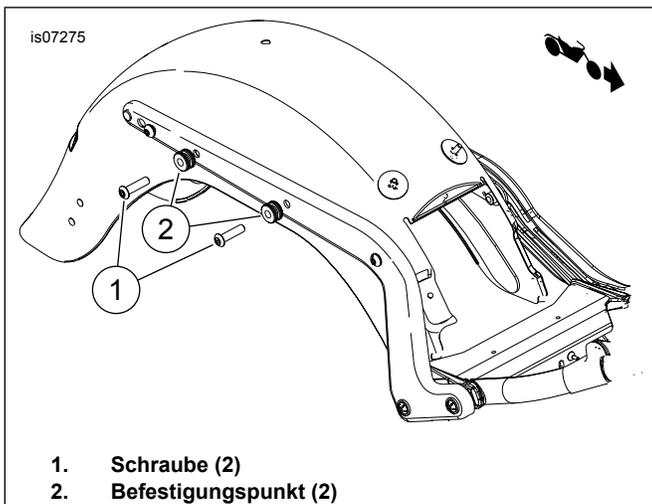
### Befestigungspunkt-Teilesätze einbauen (einzeln erhältlich)

**OHNE andere abnehmbare Zubehörteile:** Siehe Abbildung 3. Die Schrauben (1) durch die Mini-Befestigungspunkte (2) einsetzen. Die Schrauben in die Schutzblechstützen-Befestigungshalterung einbauen (innerhalb des Schutzblechs). Die Schrauben anziehen auf 28–36 N·m (21–27 ft·lbs).

## EINBAU

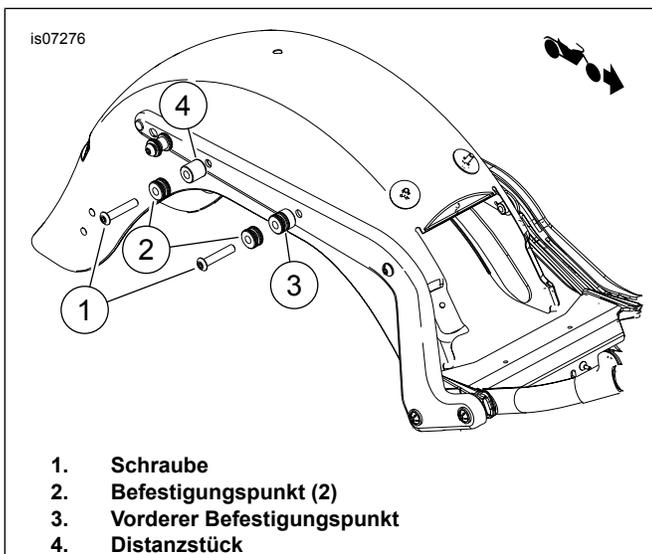
### HINWEIS

Für den ordnungsgemäßen Einbau dieses Satzes müssen sämtliche Aus- und Einbauarbeiten auf einer Seite abgeschlossen werden, bevor diese auf der anderen Seite begonnen werden.



**Abbildung 3. Einbau der Befestigungspunkte (ohne andere abnehmbare Zubehörteile)**

**MIT anderen abnehmbaren Zubehörteilen:** Siehe Abbildung 4. Die Schrauben (1) durch die Mini-Befestigungspunkte (2), den vorderen Befestigungspunkt (3) sowie das hintere Distanzstück (4) einsetzen. Die Schrauben in die Schutzblechstützen-Befestigungshalterung einbauen (innerhalb des Schutzblechs). Die Schrauben anziehen auf 28–36 N·m (21–27 ft·lbs).



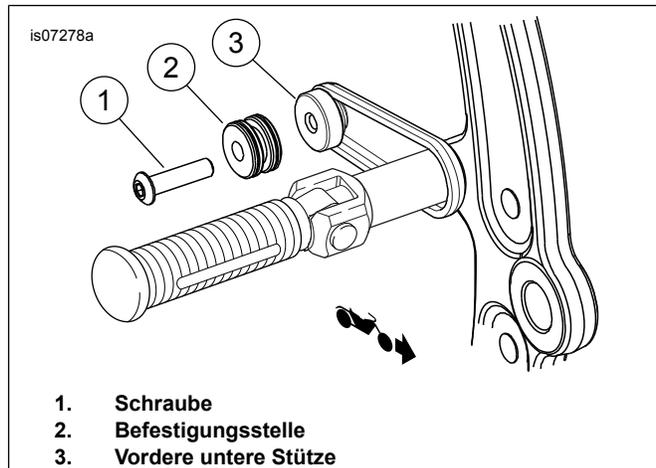
**Abbildung 4. Einbau der Befestigungspunkte (mit anderen abnehmbaren Zubehörteilen)**

## Einbau des vorderen unteren Befestigungspunktes

**OHNE andere abnehmbare Zubehörteile:**

1. Siehe Abbildung 5. Vordere untere Satteltaschen-Stützbaugruppe (3) einbauen.
2. Den Mini-Befestigungspunkt (2) auf der Schraube (1) anbringen.
3. Loctite 243 (blau) auf das **saubere** Schraubengewinde auftragen.

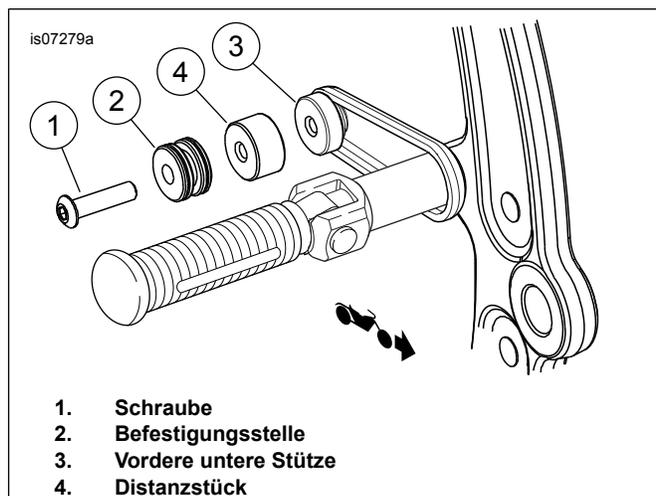
4. Die Schraube in die Gewindebohrung der vorderen unteren Stütze (3) eindrehen. Die Schraube anziehen auf 16,3–24,4 N·m (12–18 ft·lbs).



**Abbildung 5. Vorderer unterer Befestigungspunkt (ohne andere abnehmbare Zubehörteile)**

**MIT anderen abnehmbaren Zubehörteilen:**

1. Siehe Abbildung 6. Vordere untere Satteltaschen-Stützbaugruppe (3) einbauen.
2. Den Mini-Befestigungspunkt (2) und das Distanzstück (4) auf der Schraube (1) anbringen.
3. Loctite 243 (blau) auf das **saubere** Schraubengewinde auftragen.
4. Die Schraube (1) in die Gewindebohrung der vorderen unteren Stütze (3) eindrehen. Die Schraube anziehen auf 16,3–24,4 N·m (12–18 ft·lbs).



**Abbildung 6. Vorderer unterer Befestigungspunkt (mit anderen abnehmbaren Zubehörteilen)**

## Einbau der Satteltasche

1. Die Satteltasche öffnen.

2. Siehe Abbildung 7. Am Knopf ziehen (C, in der Satteltasche in der hinteren oberen Ecke). Knopf in die entriegelte Stellung drehen (im Uhrzeigersinn für die linke Satteltasche, gegen den Uhrzeigersinn für die rechte Satteltasche).
3. Die Satteltasche am Motorrad ansetzen. Drehen, sodass der untere Stützarm leicht nach unten zeigt. Den großen Durchmesser des Schlüsselochs (D, am Ende des unteren Stützarms) über den vorderen Mini-Befestigungspunkt (E) setzen.
  - a. Die Verstärkung am Ende des unteren Stützarms in der verjüngten Kunststoffnut des Befestigungspunkts eingreifen lassen.
  - b. **OHNE abnehmbare Zubehörteile:** Die Satteltasche selbst nach unten drehen, damit die standardmäßigen Befestigungspunkte auf der Schutzblechstützen-/Strebenabdeckung in die Schlitze (F) der Halterung auf der Satteltaschenrückseite rutschen. **MIT abnehmbaren Zubehörteilen:** Die Satteltasche selbst nach unten drehen, damit die äußeren Mini-Befestigungspunkte, die auf den standardmäßigen Befestigungspunkten der Schutzblechstützen-/Strebenabdeckung angebracht sind, in die Schlitze (F) der Halterung auf der Satteltaschenrückseite rutschen.
4. Die Tasche nach vorne schieben, bis sie sicher in allen drei Befestigungspunkten sitzt.
5. Den Knopf (C) herausziehen. Den Knopf in die SPERRSTELLUNG drehen, bis er einrastet. Die Satteltasche in Richtung Fahrzeugheck drücken, um sicherzustellen, dass die Verriegelung komplett eingreift.
6. Sicherstellen, dass die Satteltasche sicher an allen drei Befestigungspunkten befestigt ist. Sicherstellen, dass die Verriegelung sicher eingreift. Die Satteltasche behutsam in Richtung Fahrzeugheck ziehen, um sicherzustellen, dass die Verriegelung komplett eingreift.

## Befestigungspunkt-Teile und Satteltasche auf der gegenüberliegenden Seite einbauen

Nach Abschluss des Einbaus auf einer Seite die gleichen Arbeitsschritte zum Einbau der Befestigungspunkte und Satteltasche auf der anderen Seite wiederholen.

## ABSCHLUSS

### HINWEIS

Sicherstellen, dass der Zündschalter auf OFF (Aus) geschaltet ist, **bevor** die Hauptsicherung eingesetzt wird.

1. Sicherstellen, dass der Zündschalter AUSGESCHALTET ist. Siehe Werkstatthandbuch. Die Hauptsicherung einbauen.

## ▲ WARNUNG

**Den Sitz nach dem Einbau nach oben ziehen, um sicherzustellen, dass er in der korrekten Position eingerastet ist. Ein loser Sitz kann sich während der Fahrt verschieben, zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00070b)**

2. Siehe Werkstatthandbuch. Den Sitz einbauen.

## WARTUNG

### Befestigungspunkt-Schrauben

#### HINWEIS

**Wenn die Befestigungsteile nicht auf das vorgeschriebene Drehmoment angezogen werden, können die eingebauten Zubehörteile beschädigt werden. (00508b)**

Nach einer Fahrstrecke von 800 km (500 mi) mit eingebauten Satteltaschen die Befestigungsschrauben der Befestigungspunkte auf festen Sitz prüfen. Sicherstellen, dass das vorgeschriebene Drehmoment eingehalten wird. Die Schrauben gegebenenfalls anziehen.

- **Obere** Befestigungspunkt-Schrauben, 28,5–36,6 N·m (21–27 ft-lbs).
- **Vordere untere** Befestigungspunkt-Schrauben, 16,3–24,4 N·m (12–18 ft-lbs).

### Satteltaschen-Befestigungspunkte

#### HINWEIS

*Nach einer gewissen Zeit können sich die Befestigungspunkte abnutzen, wodurch die Satteltaschenverbindungen gelockert werden. Dies kann auf folgende Weise ausgeglichen werden:*

1. Die einzelnen Befestigungspunkte markieren, um die derzeitige Position der Oberkante anzugeben.
2. Die Befestigungspunkt-Befestigungsteile ausbauen.
3. Vorhandenes Gewindegewand vollständig von den Gewinden der Befestigungspunkt-Schrauben und Befestigungslöcher entfernen.
4. Loctite 243 (blau) auf die letzten vier Gewindegänge der Befestigungspunkt-Schrauben auftragen.
5. Die Befestigungspunkte mit den Schrauben lose einbauen.
6. Die Befestigungspunkte von der gegenwärtigen Position jeweils um etwa 45° im Uhrzeigersinn drehen.
7. Die Befestigungspunkt-Befestigungsteile anziehen.
  - 28,5–36,6 N·m (21–27 ft-lbs) für **obere** Befestigungspunkte.
  - 16,3–24,4 N·m (12–18 ft-lbs) für **vordere untere** Befestigungspunkte.
8. Dieses Verfahren kann bis zu drei Mal wiederholt werden, bevor **neue** Befestigungspunkte eingebaut werden müssen.

# ERSATZTEILE

**Tabelle 1. Ersatzteile**

Angabe	Beschreibung (Menge)	Teilenummer
1	Befestigungshalterung, rechts	Nicht einzeln erhältlich
2	Befestigungshalterung, links	Nicht einzeln erhältlich
3	Verriegelungsreparatursatz (enthält Knopf, Stift, Feder, Verriegelung und Feststellschraube, Teil 4) (2)	90200665
4	• Feststellschraube, Größe 10–24 x 6,4 mm (1/4 in) lang	10200139
5	Aufkleber, sperren/entsperren, rechts	Nicht einzeln erhältlich
6	Aufkleber, sperren/entsperren, links	Nicht einzeln erhältlich
7	Warnaufkleber (2)	Nicht einzeln erhältlich
8	Sechskantschraube (6)	4702
9	Flache Unterlegscheibe (6)	6036
10	Sicherungsmutter (6)	7686
11	Druckknopf (4)	Nicht einzeln erhältlich
12	Vordere untere Satteltaschen-Stützbaugruppe (2)	Nicht einzeln erhältlich
<b>Im Text erwähnte, jedoch nicht im Satz enthaltene Teile:</b>		
A	Lage des Befestigungslochs (3)	
B	Loch zwischen den beiden quadratischen Löchern	
C	Verriegelungsknopf	
D	Schlüsselloch am Ende des unteren Stützarms	
K	Vorderer unterer Mini-Befestigungspunkt	
F	Schlitze (2) der Halterung auf der Satteltaschenrückseite	

# ERSATZTEILE

is08563

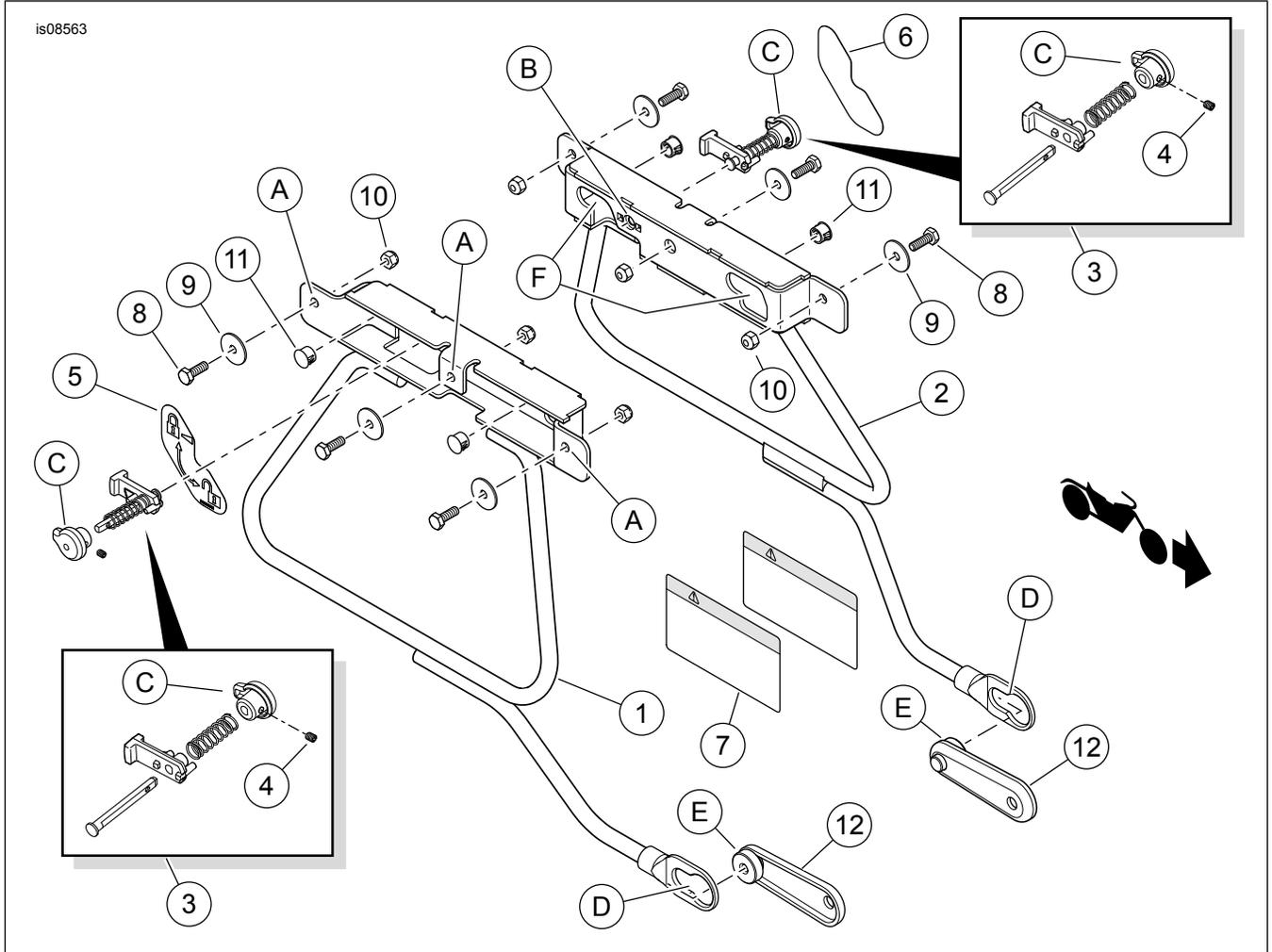


Abbildung 7. Ersatzteile: Umbausatz für abnehmbare Softtail-Satteltasche